





PART1: ❶ Зусилля на злам / ❷ Розрив при перпендикулярному зусиллі / ❸ Стійкість до зношування / ❹ напрямок основи / ❺ тканини основи / ❻ циклів **Обмеження використання**: Не використовуйте рукавички поза їх областю застосування, зазначеної в прикладених інструкціях по застосуванню. Перш ніж надягати цей одяг, перевірте, щоб вона не була ні брудною, ні зношеною, це є запорукою її ефективності. Носити в застібнутому вигляді. Цей одяг не містить речовин, що відомі як такі, що мають канцерогенні або токсичні властивості або можуть викликати алергію у схильних до цього осіб. **Інструкції зі зберігання/очищення**: Тримати виріб в оригінальній упаковці упаковок в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла. ▼ Температура при пранні повинна становити максимум 40 °C. При нормальному механічному впливі. Полоскання при кімнатно температурі. Звичайне віджимання. Обробка хлором виключена Суха прасування допускається при максимальній температурі 110 °C. Суха чистка неприпустима. Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо. Можлива сушка на барабані, що обертається сушарки для білизни. Для помірної температури. ▼РЕМОНТ: ремонт одягу компанії 313 повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника повноваженою компанією, яка має необхідні дозволи. Якщо виріб пошкоджено, його необхідно забракувати і замінити новим. ▼Утилізацію даної одягу необхідно проводити в суворій відповідності з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколишнього середовища Навколишні умови, такі як вода, холод, тепло, хімічні продукти, сонячне світло або неправильне використання, можуть значною мірою вплинути на рівень захисту одягу і на тривалість терміну її служби. Строк експлуатації наводиться приблизно та залежить від належного використання виробу. Наступні фактори можуть призвести до його сильного скорочення: Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання і використання /"Агресивне" робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї ... /Особливо інтенсивне використання/Перевищення максимальної кількості циклів миття. Попередження: деякі екстремальні умови можуть призвести до скорочення терміну придатності на кілька днів. **RU ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА MSVE2: КУРТКА** MACH SPIRIT: 60% ХЛОПОК, 40% ПОЛИЭСТЕР 270 г/м² **M5PA2: БРЮКИ** MACH SPIRIT: 60% ХЛОПОК, 40% ПОЛИЭСТЕР 270 г/м² **M5SA2: ПОЛУКОМБИНЕЗОН** MACH SPIRIT: 60% ХЛОПОК, 40% ПОЛИЭСТЕР 270 г/м² **M5CO2: КОМБИНЕЗОН** НА 1 МОЛНИЙ MACH SPIRIT: 60% ХЛОПОК, 40% ПОЛИЭСТЕР 270 г/м² **M5GI2: ЖИЛЕТ** MACH SPIRIT: 60% ХЛОПОК, 40% ПОЛИЭСТЕР 270 г/м² **M5BE2: БЕРМУДЫ** РАБОЧИЕ MACH SPIRIT: 60% ХЛОПОК, 40% ПОЛИЭСТЕР - 270 Г/М² **Інструкції по примненію**: Защитная одежда серии обеспечивает пользователей защиту от внешних механических воздействий только против малых рисков, без угрозы химической, электрической или термической опасности. Предназначается для общего использования. PART1: ❶ Усилие разрыва в соответствии / ❷ Разрыв при перпендикулярном усилии / ❸ Устойчивость к истиранию / ❹ Сторона основы / ❺ Сторона ткани / ❻ циклов **Ограничения в применении**: Не используйте перчатки вне их области применения, указанной в прилагаемых инструкциях по применению. Прежде чем надевать эту одежду, проверьте, чтобы она не была ни грязной, ни изношенной, что является основой её эффективности. Она должна носиться в закрытом виде. В состав этой одежды не входят ни канцерогенные, ни токсичные вещества, ни вещества, способные вызывать аллергические реакции у чувствительных людей. **Хранению/Чистке**: Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. ▼ Температура при стирке должна составлять максимум 40°С. В нормальноном механическом режиме. Полоскание при нормальной температуре. Обычное отжимание. Исключается обработка хлором. Глаженые допускаются при максимальной температуре утюга 110°С. Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Возможна сушка на вращающемся барабане сушилки для белья. Устанавливайте низкую умеренную температуру. ▼РЕМОНТ: Одежда СИЗ не подлежит ремонту, если это не предусмотрено в рекомендациях производителя. Если же ремонт/починка производителем допускается, то это должна осуществлять специализированная компетентная организация. Если изделие повреждено, его необходимо забраковать и заменить новым. ▼Утилизацию данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды. Окружающие условия, такие как вода, холод, тепло, химические продукты, солнечный свет или неправильное использование, могут в значительной степени повлиять на уровень защиты одежды и на продолжительность её срока службы. Указанный срок эксплуатации является индикаторным и зависит от интенсивности и корректности использования изделия. Он может значительно варьироваться в силу действия следующих факторов: Несоблюдение инструкций производителя в отношении транспортировки, хранения и эксплуатации/Агрессивная рабочая среда: морской воздух, химикаты, экстремальные температуры, режущие предметы и т.п./Особо интенсивное использование/Превышение максимально допустимого количества стирок. Внимание: при некоторых экстремальных условиях срок службы может сократиться до нескольких дней. **TR KORUMA KIYAFETLERI MSVE2: MACH SPIRIT CEKET** 60% PAMUK 40% POLYESTER 270 g/m² **M5PA2: MACH SPIRIT PANTOLON** 60% PAMUK 40% POLYESTER 270 g/m² **M5SA2: MACH SPIRIT TULUM** 60% PAMUK 40% POLYESTER 270 g/m² **M5CO2: MACH SPIRIT KOMBINASYON** 60% PAMUK 40% POLYESTER 270 g/m² **M5GI2: MACH SPIRIT HIRKA** 60% PAMUK 40% POLYESTER 270 g/m² **M5BE2: 60% PAMUK 40% POLYESTER** MACH SPIRIT İŞ BERMUDASI - 270 G/M² **Кullanım şartları**: Sadece küçük risklere karşı, kimyasal, elektrik ya da termik risk tehlikesi olmayan, yüzeysel mekanik etkilere karşı kullanıncıları koruyan koruyucu giysi. Genel kullanım için öngörülmiştir. PART1: ❶ Koppa Kuuveti / ❷ Dikey yirtılma direnci / ❸ Aşınma dayanımı / ❹ çözüğü / ❺ atkı / ❻ Döngü **Kullanım sınırları**: Yukarıda belirtilen kullanım talimatında tanımlanan alanlar dışında kullanmayınız. Bu kıyafeti giymeden önce, kirlı veya kullanılmış olmadığını kontrol ediniz. Kıyafeti kapalı halde giyiniz. Bu takım kıyafetler bilinen kanserojen, zehirli maddeler içermekle birlikte alerjik etkilere de neden olmaktadır. **Saklama/Temizleme koşulları**: Jel ve ışıktan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. ▼Maksimum 40°C yıkama sıcaklığı. Normal mekanik işlem. Normal sıcaklıkla durulama. Normal sıkma. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Maksimum 110°C'de ütöleme. Kuru temizleme yapmayınız. Leke çıkarıcı kullanmayınız. Mümkünse döner tamburlu kurutucuda kurutma. Tumble kurutma orta program düşük sıcaklık ile mümkündür. ▼ÖNARIM: Kişisel Koruyucu Ekipman giysileri imalatçı önerileri dışında bir onarıma maruz kalmamalı ve izin veriliğinden onarım işlemleri profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Hasar görmeşi halinde bu ürünü iskartaya çıkartın ve yenisiyle değiştirin. ▼Ömrünün sonunda, bu giysi mutlaka tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bağlı kısıtlamalara göre elden çıkartılmalıdır. Soğuk, sıcak, kimyasal maddeler, güneş ışığı veya kötü kullanım gibi çevresel şartlar giysinin koruma performansını ve kullanım süresini ciddi biçimde azaltabilir. Ürünün kullanım süresi yalnızca bilgi vermek amacıyla iletilmiştir ve kullanım şekline bağlıdır. Kullanım ömrü aşağıdaki faktörlere göre farklılık gösterir: İmalatçının nakliye, depolama ve kullanıma yönelik talimatlarına uyulmaması/“Zorlu” çalışma ortamı: Deniz ortamı, kimyasallar, çu sıcaklıklar, keskin köşeler/Yoğun kullanım/Yıkama döngüsü sayısının aşılması. Dikkat: Bazı çu koşullar kullanım ömrünün birkaç gün kısalmasına neden olabilir. **ZH 防护服 MSVE2: 60%棉40%涤纶**MACH SPIRIT外套 270 g/m² **M5PA2: 60%棉40%涤纶**MACH SPIRIT裤子 270 g/m² **M5SA2: 60%棉40%涤纶**MACH SPIRIT工作服 270 g/m² **M5CO2: 60%棉40%涤纶**MACH SPIRIT单拉链连体衣 270 g/m² **M5GI2: 60%棉40%涤纶**MACH SPIRIT背心 270 g/m² **4.05.166: MACH SPIRIT60%棉40%涤纶工作短褲 - 270 G/M² 使用说明**: 系列的防护服保护表面机械效应使用者防止无化学、无电气或热危险的较小危险。适用于一般性使用。PART1: ❶ 标准断裂力 / ❷ 标准垂直破裂力 / ❸ 标准耐磨损 / ❹ 经线方向 负载(十牛顿) / ❺ 纬线方向 负载 / ❻ 个周期 **使用限制**: 不要在上述规定的范围以外使用。在穿上本防护服前#检查保证防护服不脏亦无破旧#否则会导致降低它的有效性。扣好保护服。本服不含可知物质#如致癌物、毒剂#亦不含可能引起敏感人士过敏的物质。**存放说明/清洗**: 保存在原包装内#存放在阴凉干燥、防冻避光处。▼最大洗涤温度为40#。正常机械处理。用常溫漂洗。正常脱水。不得进行氯化漂白# 熨烫温度最高为 110°C。请勿干洗。请勿使用溶剂去渍。可以使用回转滚筒。选择低温温中洗衣程序。▼维修#防护服维修需经厂家审核#经审核后需由专业机构进行维修。产品劣化后请废置处理并使用新产品替代。▼完成其使命后#必须遵照以下法律规定#将一例外地将此服装淘汰掉#内部设施装备程序、现行法规及相关环保条约像过冷、过热、化学品、阳光等环境因素或使用不当#都可能对服装的防护性能和使用寿命的很大影响。产品寿命是参考值#且取决于产品的正确使用。以下因素会显著降低产品#小通过#商说明的运输#储存和使用#有效期#的工作#环境#气候#使用#控制#极端温度#锐利的边缘#.../特别警告#使用/超过最大洗涤次数。注意#一些极端条件会减少使用使用寿命为数字。 **SL ZAŠTITNA OBLAČILA MSVE2: JAKNA** MACH SPIRIT 60% PAMUK 40% POLIESTER 270 g/m² **M5PA2: HLAČE** MACH SPIRIT 60% PAMUK 40% POLIESTER 270 g/m² **M5SA2: DELOVNE HALACE** MACH SPIRIT 60% BOMBAZ 40% POLIESTER 270 g/m² **M5CO2: DELOVNI KOMBINEZON** 1 ZADREGA MACH SPIRIT 60% BOMBAZ 40% POLIESTER 270 g/m² **M5GI2: BREZKOVANIK** MACH SPIRIT 60% BOMBAZ 40% ELASTAN 270 g/m² **M5BE2: DELOVNE BERMUDA HLACE** MACH SPIRIT 60% BOMBAZ 40% POLIESTER 270 g/m² **M5CO2: DELOVNI KOMBINEZON** 1 Zadržna oblačila iz uporabne škčitjo pred površinskiimi mehaničnimi vplivi, vendar samo pri manjših tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno za splošno uporabo. PART1: ❶ Odpornost proti trganju / ❷ Jakost perpendikularnega trganja / ❸ Odpornost proti abraziji / ❹ Smer verižice / ❺ Smer tkanja / ❻ krogov **Omejitev pri uporabi**: Ne uporabljajte rokavic izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. Ko si oblačilo nadenete, preverite, ali ni umazano, poškodovano ali raztrgano, ker je takšno oblačilo manj učinkovito. Nositi zapeto. Oblačilo ne vsebuje kancerogenih ali toksičnih substanc ali substanc, ki bi povzročale alergije pri občutljivih osebah. **Hrambo/Ciščenje**: Rokavice hranite v zrračnem in suhem prostoru, proč od lepiljihv in topljihv snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.. ▼ Temperatura pranja 40°C maksimum. Normalna mehanična obdelava. Sušenje pri normalni temperaturi. Običajen način. Prepovedano kliranje. Likanje pri maksimalni temperaturi 110°C. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s topli. Dovoljeno je sušenje v sušilnem stroju s centrifugiranjem. Program – zmrzna do nižja temperatura. ▼ POPRAVILA: oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poškodb opreme ne popravljati. V takšnem primeru opremo zavrzite in jo zamenjajte z novo. ▼ Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpise v zvezi z varstvom okolja. Okoliški pogoj kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali neustrezna uporaba lahko povzročijo pomembno zmanjšanje zaščitne funkcije med uporabo zaščitne opreme. Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni: Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo/Delovno okolje je "agresivno"/ morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostri robovi. .../Zelo intenzivna uporaba/Prekoračenje največjega števila ciklusov pranja. Opozorilo: ekstremni pogoj lahko skrajša življenjsko dobo izdelka na nekaj dni. **ET PRACOVNE OBLEČENIE MSVE2: JAKK** MACH SPIRIT 60% PUUVILLA 40% POLUESTRIT 270 g/m² **M5PA2: PUKSID** MACH SPIRIT 60% PUUVILLA 40% POLUESTRIT 270 g/m² **M5SA2: TUNKED** MACH SPIRIT 60% PUUVILLA 40% POLUESTRIT 270 g/m² **M5CO2: KOMBINEZON** MACH SPIRIT 60% PUUVILLA 40% POLUESTRIT 270 g/m² **M5GI2: VEST** MACH SPIRIT 60% PUUVILLA 40% POLUESTRIT 270 g/m² **M5BE2: LUHIKESED** TOOPUKSID MACH SPIRIT 60% PUUVILLA 40% POLUESTRIT - 270 G/M² **Kasutusjuhised**: kaitseriietus ei vaid väiksemate pindmist ohtude puhul, juhul kui puuduvad keemilised, elektrilised või termilised ohud. Riietus on üldiseks kasutamiseks. PART1: ❶ Purnemisjõud / ❷ Ristebenemise jõud / ❸ Abrasioonikindlus / ❹ Pikiliim / ❺ Ristliim / ❻ tsükli **Kasutuspiirangud**: Kaitse kasutada kaitsekindad väljaspool alljärgnevas kasutusjuhusendis määratletud kasutusvaldkondid Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadaolevalt kantserogeenseid ega toksilisi ühendeid. Enne riiete selga panemist kontrollige, et need ei oleks määrdund ega kulunud, mis vähendaks nende efektiivsust. Kasutage alati suletud kinnistega. Materjal ei sisalda teadaolevalt kantserogeenseid, toksilisi ega tundlikele inimestele allergiaid põhjustada võivaid ühendeid. **Ladustamine/Puhastus**: Säilitada originaalpakundis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. ▼ Maksimaalne pesutemperatuur 40°C. Harilik mehaaniline töötlus. Loputamise normaaltemperatuuril. Tavalline tsentrifugeer. Kloorvalgendamine keelatud. Triikimine lubatud triikraua tal temperatuuril juures maksimaalselt 110°C. Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine plekieemalduseks keelatud. Põõrelva trumliga kuivatamine lubatud. Kasutada keskmist programmi ning madalat temperatuuri. ▼ PARANDAMINE: Isikukaitseriietuses ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovitatb, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel erialaasutusel. Rõiva kahjustuste korral tuleb rõivas kasutusel kõrvaldada ja asendada uuega. ▼ Kasutuskoõlbmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonkaitset puudutavate nõuetega. Valised ferialad nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad rõiva kaitseomadusi ja eluiga märkimisväärselt mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid: ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmiseks ja kasutamiseks/töökeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad .../eriti intensiivne kasutus/Maksimaalne pesutemkatuur 40°C. Harilik mehaaniline pesutemkatuuril arv on ületatud. Hoiatuse: teatud äärmuslikud tingimused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani. **Lv AIZSARGAPGERBS MSVE2: JAKA** MACH SPIRIT 60% KOKVILNA 40% POLIESTERS 270 g/m² **M5PA2: BIKSES** MACH SPIRIT 60% KOKVILNA 40% POLIESTERS 270 g/m² **M5SA2: VIRSVALKS** MACH SPIRIT 60% KOKVILNA 40% POLIESTERS 270 g/m² **M5CO2: KOMBINEZONS** MACH SPIRIT 60% KOKVILNA 40% POLIESTERS 270 g/m² **M5GI2: VEST** MACH SPIRIT 60% KOKVILNA 40% POLIESTERS 270 g/m² **M5BE2: DARBA BERMUDAS** MACH SPIRIT 60% KOKVILNA 40% POLIESTERS - 270 G/M² **Lietošanas instrukcija**: Aizsargapģērbs aizsargā lietotāju no vispusīgas mehāniskās iedarbības, tikai nelieliem, ar ķīmiskām vielām, elektrību vai karstumu nesaistītiem riskiem. Paredzēts vispārējai izmantošanai. PART1: ❶ Plūsmumizturība / ❷ Perpendikulārais saraušanās spēks / ❸ Pretstība abrazijai / ❹ Metu virzienā / ❺ Audu virzienā / ❻ cikli **Lietošanas termiņi**: Nelietot ārpus noteiktās lietošanas jomas, kas minēta augstāk esošajā lietošanas pamācībā. Pirms šī apģērba uzvilšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapģērba efektivitāte. Valkājiet to aizvērti. Šī apģērba sastāvā neietilpst zināmas kancerogēnas vai toksiskas vielas vai vielas, kuras jūtīgiem cilvēkiem var izraisīt alerģiju. **Glabāšanas/Tīrīšanas**: Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargātus no sala un gaismas oriģinālajā iesaiņojumos. ▼ Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 40°C. Parasta mehāniskā apstrāde. Skalot pie normālas temperatūras. Normālā izgiešanas režīmā. Aizliegts bālāt. Gludināt uz maksimālo temperatūru 110°C. Aizliegts tīrīt ķīmiski. Traipu tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus. Drikt žāvēt vēlas žāvētājā. Viduvēja programma zemā temperatūrā.. ▼LABOSANA: individuālos aizsargapģērbus nav jālabo, ja ražotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir atļauts, to jāveic profesionālāi organizācijai. Izmetot šo precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizstāt to ar jaunu precī. ▼Pēc apģērba nolietošanās tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tas noteiktos ierobežojumos attiecībā uz apkārtni vidi. Apģērba aizsargājošās funkcijas un kalpošanas ilgumu var ievērojami ietekmēt tādi ārējie faktori, kā aukstums, karstums, ķīmisku produktu klātbūtne, saules starojums un apģērba neatbilstošā lietošana. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana/”agresīva” darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas.../īpaši intensīva lietošana/Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniedzana. Uzmanībai: daži ekstrēmi apstākļi var saīsināt aprīkojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. **LT APSAUGANTIS DRABUŽIS MSVE2: ŠVARKAS „MACH SPIRIT”** 60% MEDVILNE 40% POLIESTERIS 270 g/m² **M5PA2: KLENES „MACH SPIRIT”** 60% MEDVILNE 40% POLIESTERIS 270 g/m² **M5SA2: KLENES SU PETNESOMIS „MACH SPIRIT”** 60% MEDVILNE 40% POLIESTERIS 270 g/m² **M5CO2: KOMBINEZONAS** MACH SPIRIT 60% MEDVILNE 40% POLIESTERIS 270 g/m² **M5GI2: ŠVARKAS „MACH SPIRIT”** 60% MEDVILNE 40% POLIESTERIS 270 g/m² **M5BE2: DARBINIAI SORTAI „MACH SPIRIT”** IS 60% MEDVILNE 40% POLIESTERIS - 270 G/M² **Naudojimo instrukcija**: Serijos apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotojų tik nuo nežymaus mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikalų, elektros ar karščio poveikio. Sukurtas bendram naudojimui. PART1: ❶ Timpimo jėga / ❷ Plūsysimo jėga / ❸ Atsparumas įbrėjimams / ❹ Metmenų kryptimi / ❺ Atdauų kryptimi / ❻ iklių **Naudojimo apribojimai**: Nenaudoti kitaip nei nurodyta anksčiau pateikiamose naudojimo instrukcijose. Prieš apsirngdami šį drabužį patikrinkite, ar jis yra švarus ir nesudėjęs, nes toks drabužis netektų tinkamos apsaugos. Plinai užsisėkite. Siame drabužyje nėra karcinogeninio ar toksinio medžiagu arba medžiagu, kurios jautriems asmenims gali sukelti alerģiją. **Laikymo/Valymo**: Laikyti originaliose pakuoėse vėsiuose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. ▼ Maksimali skalbimo temperatūra 40°C. Mechaninė priežiūra įprastine. Skalaukite įprastines temperatūros vandeniui. Įprastas greižimas. Nenaudokite balinimo priemonių. Lyginti ne aukštesnėje kaip 110°C temperatūroje. Nevalyti sausuoju valymu. Nevalyti demių tirpikliais. Galima džiiovinti džiovykloje. Svelni programa esant žemai temperatūrai. ▼ TRAISYMAS: AAP drabužiai negali būti taisomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taisymai leidžiama, juos turi atlikti paskirti institucija. Drabužius sudėiuvės, pakėiskite į š nauju. Kai drabužiu nebeigaliama nešioti, jis turi būti iš karto uždzuotas, laikintis įrenginio vidaus procedūru, galiojančių teisės aktu ir aplinkos apribojimui. Tokios aplinkos sąlygos, kaip šaltis, šiluma, cheminiai produktai, saulės šviesa ar blogas naudojimas, gali žymiai pakenkti šio drabužio apsaugai ir nešiojimo laikui. Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda ir priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo. Jis gali keistis priklausomai nuo šiu veiksnų: Gamintojo instrukcijų nesilaikymas, transportuojant, sandėliuojant ir naudojant gamini/ Nepalanki darbo aplinka; įurinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aštrūs kampai.../ypatingai intensyvus naudojimas/Maksimalus plovimo ciklu skaičius. Dėmesio: tam tikros ekstremalios sąlygos gali sutrumpinti galiojimą laika keliomis dienomis. **SV SKYDDSKLÄDER MSVE2: VÄST** MACH SPIRIT 60% BOMULL 40% POLYESTER 270 g/m² **M5PA2: BYXOR** MACH SPIRIT 60% BOMULL 40% POLYESTER 270 g/m² **M5SA2: SNICKÄRBYXOR** MACH SPIRIT 60% BOMULL 40% POLYESTER 270 g/m² **M5CO2: OVERALL** MACH SPIRIT 60% BOMULL 40% POLYESTER 270 g/m² **M5GI2: KOFTA** MACH SPIRIT 60% BOMULL 40% POLYESTER 270 g/m² **M5BE2: VARSELBERMUDASHORTS** MACH SPIRIT 1 60% BOMULL 40% POLYESTER - 270 G/M² **Användning**: Skyddskläderna ger användarna endast begränsat skydd och inte skydd mot förhållanden som medför kemisk, elektrisk eller termisk fara. Avsedda för allmän användning. PART1: ❶ Draghållfasthet / ❷ Rihållfasthet vinkelrätt / ❸ Nöttningshårdighet / ❹ på längden / ❺ på tvären / ❻ omgångar **Begränsningar**: Använd inte handskarna utanför det användningsområde som ovan beskrivits. Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitet, vilket kan göra det mindre effektivt. Plagget skall bära igenknappt. Detta plagg innehåller inga giftiga eller cancerogena ämnen eller ämnen som framkallar allergier hos känsliga personer. **Förvaring/Rengöring**: Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. ▼Tvättas vid maximalt 40°C maximum. Normal mekanisk behandling. Sköjning till normal temperatur. Normal centrifugering. För ej klöreras. Max 110°C stryktemperatur. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Kan torkas i torktumlare. Medelprogram med inte alltför hög värme. ▼REPARATION: Den personliga fallskyddsskiöldseln får inte genomgå några reparationer annat än på tillverkarens inrådan. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. Om denna produkt är slitet eller skadad måste den kastas och ersättas med en ny produkt. ▼Efter rekommenderad användningstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Miljöförhållandena, säson vatten, frost, värme, kemikalier, solljus, eller en dålig användning kan påverka plaggets skyddsprestanda och livslängd. Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: Underlåtenhet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/”Aggressiva” arbetsmiljöer; havsområden, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter. ▼Särskilt intensiv användning/Fler tvättar än det indikerade maximala antalet. Varning: Visss extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar. **DA BESKYTTELESBEKLÆDNING MSVE2: MACH SPIRIT JAKKE** 60 % BOMULL 40 % POLYESTER 270 G/M² **M5PA2: MACH SPIRIT BUKSER** 60 % BOMULL 40 % POLYESTER 270 G/M² **M5SA2: MACH SPIRIT OVERALL** 60 % BOMULL 40 % POLYESTER 270 G/M² **M5CO2: MACH SPIRIT KEDELDRAG** 60 % BOMULL 40 % POLYESTER 270 G/M² **M5GI2: MACH SPIRIT VEST** 60 % BOMULL 40 % POLYESTER 270 G/M² **M5BE2: MACH SPIRIT ARBEJDSBERMUDASHORTS** I 60 % BOMULL 40 % POLYESTER - 270 G/M² **Brugsanvisning**: Beskyttelsesbeklædning serien beskytter kun brugerne af overflademekaniske effekter mod mindre farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmeriske. Beregnet til generel brug. PART1: ❶ Brudstyrke / ❷ vinkelret brudstyrke / ❸ Slidstyrke / ❹ Kæderetning / ❺ Trædrætning / ❻ omgange **Anvendelsesbegrænsninger**: Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående brugsanvisninger. Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsættelse af virkningen. Bær det lukket. Beklædningen indeholder ikke materialer, der er kendt som kræftfremkaldende, giftige eller mulige allergifremkaldende hos følsomme personer. **Opbevarings/Rengørings**: Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. ▼ Vasketemperatur max. 40°C. Normal mekanisk behandling. Rensning ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klor. Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets sål på 110°C. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke ptrenses med opløsningsmidler. Må tørretumbles. Middel program ved reduceret temperatur. ▼REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. Bortskaf artiklen, hvis den beskadiges og udskift med en ny artikel. ▼Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. De miljømæssige forhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert anvendelse kan have stor betydning på beskyttelsens effektivitet og levetid af beklædningen. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/”Aggressivt” arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./Særlig intensiv anvendelse/Overskridelse af det maksimale antal vaskecykluser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage. **FI SUOJA-AVATTEET MSVE2: TAKKI** MACH SPIRIT 60 % PUUVILLAA, 40 % POLYESTERIA 270 G/M² **M5PA2: HOUSUT** MACH SPIRIT 60 % PUUVILLAA, 40 % POLYESTERIA 270 G/M² **M5SA2: LAPPUHAALARI** MACH SPIRIT 60 % PUUVILLAA, 40 % POLYESTERIA 270 g/m² **M5CO2: HAALARIT** MACH SPIRIT 60 % PUUVILLAA, 40 % POLYESTERIA 270 g/m² **M5GI2: HOUSUT** MACH SPIRIT 60 % PUUVILLAA, 40 % POLYESTERIA 270 g/m² **M5BE2: TYOSHORTSIT** MACH SPIRIT, 60 % PUUVILLAA, 40 % POLYESTERIA - 270 G/M² **Käyttöohjeet**: Suojaavate suojaa käyttäjäänsä ainoastaan mekaanisilta pintavaikutuksilta ja vähäisiltä vaaroilta ilman kemiallisia, sähköistä tai kuumuudesta aiheuttavaa vaaraa. Tarkoitettu yleiskäyttöön. PART1: ❶ Murtovoima / ❷ Repeämisvoima kohtisuoraan / ❸ Hankauksen kestävyys / ❹ loimen suuntaan / ❺ kuteen suuntaan / ❻ jaksoa **Käyttöohjeet**: Tuotetta ei tule käyttää käyttöohjeessa määritellyn käyttöalueen ulkopuolella. Käsiheet eivät sisällä syöpää aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kulunut, sillä lika ja kuluminen heikentävät vaateen ominaisuuksia. Varmista myös vaateen kiinnitys. Vaatteessa ei ole syöpää aiheuttavia, myrkyllisiä tai allergiaa aiheuttavia materiaaleja. **Säilytys/Puhdistusta**: Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkakselta ja valotta suojattuna alkuperäisapakkaukseensa. ▼ Pestään korkeintaan 40°C lämpötilassa. Normaali pesuohjelma. Huuhtelu tavanomaisessa lämpötilassa. Normaali linkous. Ei kloorivalkaisua. Siilitys enintään 110°C. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto luottomilla kielletty. Ei sa poistaa luottomilla. Voidaan kuivata pyykinkuivaustieteassa, jossa on pyörivä kuivausrumpu. Käytä lyhyttä ohjelmaa ja alhaista lämpötilaa. ▼ KORJAUS: Suojaavaatteisiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjauksia. Korjaukset on annettava ammattitajoinaatioita tehtäväksi. Huonokuntoinen vaate on hävitettävä ja se on korvattava uudella. ▼ Vaatteen hävittämisessä on huomioitava paikallisen ympäristölainsäädännön vaatimukset. Vides apstakki, piemäär, aukstuma an siltuma, kimisko produktu, saules val nepareizu izmantošānu, var būtiski ietekmēt aizsardzības izrādes un mūža šā apģērba. Käyttöäkö on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavaat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti: Valmistajan antamien kuljetus, varastointi ja käyttöohjeiden laiminlyönti./Toimintaympäristö on ”aggressiivinen”: meriliimasta, kemikaalit, ääriämpötilat, terävät reunat jne./Poikkeuksellisen intensiivinen käyttö./Pesukertojen enimmäismäärä ylittyy. Huomio: tietyt ääriolot voivat lyhentää käyttöiän muutamiiin päiviin.

## PART 1

<b>❶</b> Rupture force	EN ISO 13934-1	<b>❹</b> Warp direction > 1100 N
		<b>❺</b> Weft direction > 700 N
<b>❷</b> Perpendicular tear force	EN ISO 13937-1 or NF G07-148	<b>❻</b> Warp direction > 25 N
		<b>❼</b> Weft direction > 25 N
<b>❸</b> Abrasion resistance	EN ISO 12947-2	<b>❽</b> ≥ 50 000 cycles

## PART 3

**FR** Performances : Conforme aux exigences essentielles de la directive 89/686/CEE et aux normes ci dessous - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and the below standards. - **IT** Performance : Conforme alle esigenze essenziali della direttiva 89/686/CEE ed alla norme allegate. - **ES** Prestaciones : Cumple con las exigencias esenciales de la directiva 89/686/CEE y con las normas a continuación. - **PT** Desempenho : Conforme as exigências essenciais da diretiva 89/686/CEE, e as normas listada abaixo. - **NL** Prestaties : Voldoet aan de essentiële eisen van Richtlijn 89/686/EEG en aan onderstaande normen. - **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG und den folgenden Normen. - **PL** Właściwości : Zgodny z podstawowymi wymaganiami dyrektywy 89/686/EWG oraz poniższych norm. - **CS** Vlastnosti : Splňuje požadavky směrnice 89/686/EHS a dále také požadavky níže uvedených norem. - **SK** Výkonnosti : V súlade so základnými požiadavkami smernice 89/686/EHS a nižšie uvedených noriem. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 89/686/EEG irányelv alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. - **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale directivei 89/686/CEE și standardele de mai jos. - **EL** Επίδοσεις : Συμμορφωσή με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ και των κατωτέρω προτύπων. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive 89/686/EEZ i niže navedenih normi. - **UK** Робочі характеристики : Відповіднає вимогам директиви 89/686/ЕЕС і наведеним нижче стандартам. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям директивы 89/686/ЕЭС и приводимым ниже стандартам. - **TR** Performans : 89/686/CEE yonereginesin ve aşağıdaki standartlarin temel gereksinimlerini karışılır. - **ZH** 性能 : 符合89/686/EEC和以下指令的基本要求。 - **SL** Performansi : Ustrezajo zahtevam Direktive 89/686/EGS splošnim zahtevam norme. - **ET** Omadused : Vastab direktiivi 89/686/EMU põhinõuetele ja alljärgnevatele standarditele. - **LV** Tehniskie rādītāji : Saskaņā ar direktīvas 89/686/EEK būtiskajām prasībām un turpmāk minētajiem standartiem. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius direktyvos 89/686/EEB reikalavimus ir toliau pateiktus standartus. - **SV** Prestanda : I enlighet med de viktigaste kraven i direktivet 89/686/EEG och normerna härunder. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF og nedenstående normer. - **FI** Ominaisuuudet : Täyttää direktiivin 89/686/ETY oleelliset sekä alla mainittujen standardien vaatimukset.

**CE** FR Directive EPI 89/686/CEE - **EN** PPE Directive 89/686/EEC - **IT** Direttiva DPI 89/686/CEE - **ES** Directiva EPI 89/686/CEE - **PT** Diretiva EPI 89/686/CEE - **NL** Richtlijn PBM 89/686/EEG - **DE** PSA-Richtlinie 89/686/EWG - **PL** Dyrektywa ŚOI 89/686/EWG - **CS** Směrnice 89/686/EHS o OOP - **SK** Smernica o OOP 89/686/EHS - **HU** 89/686/EGK EVE irányelv - **RO** Directiva EIP 89/686/CEE - **EL** Οδηγία Μ.Α.Π. 89/686/ΕΟΚ - **HR** Direktiva 89/686/EEZ o osobnoj za



*(continued)*